

PAZO de MEIRAS

LA CORUÑA. — Los Príncipes de España llegaron ayer a La Coruña para pasar unos días en Galicia. Fueron recibidos por la esposa del Jefe del Estado, a quien acompañaban sus nietos, los duques de Cádiz; sus hijos, los marqueses de Villaverde, e hijos de éstos, y otras personalidades. Seguidamente se trasladaron al Pazo de Meiras, donde fueron recibidos por S. E. el Jefe del Estado. En la foto, Su Excelencia el Jefe del Estado saludando al Príncipe de España, a su llegada al Pazo de Meiras. (Telefoto Cifra Gráfica.)



EN MADRID

«PAPILLON» HA MUERTO



MADRID, 30. (Cifra). — El famoso aventurero y escritor Henri Charrière «Papillon» ha muerto durante la pasada madrugada en una clínica madrileña, según ha informado a «Cifra» un portavoz de la empresa editora de sus libros en España. «Papillon», que contaba 66 años de edad, había sido ingresado en el centro sanitario el pasado día 19 de julio, aquejado por una dolencia cancerosa en la garganta. Pese a ser intervenido quirúrgicamente en dos ocasiones durante la pasada semana, la evolución del proceso de la enfermedad pudo ser atajado y se produjo el fatal desenlace en las primeras horas de hoy. El cadáver de «Papillon» será trasladado a Francia. (Pasa a la página siguiente)

Pesquero alicantino apresado por los marroquíes

ALICANTE, 30. (Cifra). — El pesquero «Bautista Lledó», con matrícula de Alicante y base en este puerto, fue apresado en la madrugada del pasado día 28 por una lancha patrullera marroquí, que le obligó a poner rumbo al puerto de Agadir. El 21 navegaba por aguas de Ceuta y unos días después comenzó las faenas de pesca. En el momento de ser anclado por la patrullera navegaba, al parecer, a unas 24 millas de la costa africana, a la altura de Agadir.



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso
VALADOLID, lunes 30 de julio de 1973 — Epoca V — Año XLII — N.º 10.842 — Precio: SEIS Pts.

«SI» A PAPADOPOULOS

«Es el resultado del fraude y la violencia», dice la oposición



ATENAS, 30. (Efe-Reuters). — Los griegos parecen haber dado un masivo «sí» a las propuestas constitucionales del Gobierno para abolir finalmente la monarquía y abrir una vía para volver al régimen parlamentario. Pacientemente en peticiones, el Gobierno consiguió un sólido apoyo para sus propuestas, que darán lugar a la elección del primer ministro, George Papadopoulos, como primer Presidente de la nueva República. Sin embargo, los líderes de la oposición democrática han denunciado los resultados del referéndum sobre la futura Constitución de la nación como un producto del fraude y la violencia. De acuerdo con las previsiones del Gobierno, la votación ha mostrado un fuerte incremento del apoyo a las propuestas de Papadopoulos, antiguo coronel de Artillería, que dirigió el golpe de Estado militar de 1967. Pero mientras el voto en el interior del país fue masivamente «sí» (sí), acercándose al noventa por ciento, los atenienses se encontraban divididos entre el «sí» y el «no» al cincuenta por ciento.

RUSIA CONSTRUYE UNA BASE NAVAL EN CHILE

Los socialistas respaldarán el diálogo entre Allende y la Democracia Cristiana

BUENOS AIRES, 30. (Efe). — Bajo el título «Rusia construye una base naval en el sur de Chile», el matutino «La Prensa» señala en una crónica de su colaborador, Eudocio Ravines, que «en febrero de este año la Unión Soviética hizo un préstamo de cincuenta y cinco millones de dólares al Gobierno de Salvador Allende, obteniendo la concesión para construir un «puerto pesquero» en el Golfo de Arauco, a seiscientos kilómetros al sur de Santiago». «Agrega que la construcción del puerto, en la bahía de Contura, fue inaugurado personalmente por Salvador Allende, por el ministro de Tierras chilenas, Humberto Martínez, y por el embajador en Chile, Alexander Inkov, el 2 de febrero del presente año». (Pasa a la página siguiente)

Telegrama del señor Estévez Méndez



Don José Estévez Méndez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

EL DIA 6 DE AGOSTO TOMARA POSESION DEL GOBIERNO CIVIL Y DE LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

El nuevo gobernador civil de Valladolid, don José Estévez Méndez, ha dirigido al secretario general, encargado accidentalmente del Gobierno Civil, el siguiente telegrama: «Prestado juramento, ruego exprese a las autoridades y corporaciones locales, y especialmente a todos los vallisoletanos, mi afecto y respeto, ofreciéndome incondicionalmente para bien nuestra querida provincia y agradeciendo por anticipado su tradicional y leal colaboración.—Firmado, José Estévez Méndez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.» Se nos comunica también que el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento tomará posesión de sus cargos el próximo lunes, día 6 de agosto. El señor Ibañez Trujillo, a quien se le ofrece esta noche una cena homenaje de despedida por las autoridades, Consejo Provincial y Local del Movimiento y distintas personalidades y representaciones, saldrá mañana para Murcia, donde tomará posesión de sus cargos el día 2.

REFERENDUM FILIPINO

Marcos, triunfador



MANILA, 30. (Efe-Reuters). — El recuento de 3.600.000 votos, de un total aproximado de veinte millones de papeletas depositadas, arroja un resultado del 85,72 por 100 de los votos favorable al Presidente Fernando E. Marcos, según la Comisión electoral filipina.

Durante la celebración del referéndum han estado prohibidos los juegos y la venta de licorés. En las votaciones han podido participar hasta los detenidos en virtud de la ley marcial, cuyo número se calcula en varios centenares.

Despedida a Ibañez Trujillo



Esta noche, Valladolid por medio de sus autoridades y cargos representativos, ofrece un homenaje de despedida al que hasta ahora, desde el 13 de diciembre de 1969, ha sido nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Quieren esas personalidades expresar el sentir de los vallisoletanos, hacer patente el sentimiento que inspira el adiós que damos a don Alberto Ibañez Trujillo, que ha sido designado para ir a regir los destinos de la provincia de Murcia, después de casi cuatro años de convivencia con nosotros, en cuya etapa ha consagrado sus energías al servicio de la capital y de la provincia. En su alocución del día de su posesión decía Alberto Ibañez Trujillo que venía a servir con fe, con ilusión y con entusiasmo los intereses de Valladolid, firmemente decidido a impulsar aún más la empresa de nuestro desarrollo. Ahora, en el momento de la despedida, podemos decir con satisfacción que durante esos años de trabajo a nuestro lado, el señor Ibañez Trujillo ha sido fiel a su palabra y ha cumplido su compromiso con los vallisoletanos. No es momento de hacer un balance de la labor realizada, porque está en la memoria de todos y reflejada y recogida en la colección de este periódico y en la de los otros colegas. Pero sí procede hacer constar que Alberto Ibañez ha servido con fe, con ilusión y con entusiasmo, como prometió, los intereses de Valladolid, pero además con eficacia. En este momento del adiós, en el que se pone fin a una larga etapa de entrañables relaciones, quiere LIBERTAD y todos cuantos desde él hemos seguido con atención la labor realizada, por Alberto Ibañez Trujillo en su puesto de dirección, de administración y de gobierno, ser vehículo y expresión del sentimiento por la separación, del deseo de que en el nuevo puesto realice una labor tan brillante y efectiva como la que aquí ha desarrollado y de la seguridad de que no olvidaremos el paso por Valladolid de quien ha sabido ganarse el corazón de los vallisoletanos.

El Real Valladolid se entrena en Cistierna

TRAGEDIA EN EL MUNDO DEL AUTOMOVIL



Un grupo de jugadores del Real Valladolid a su regreso de los montes de Cistierna, lugar elegido para la puesta a punto de los pupilos de Biosca. — (Foto Carvajal.)



ZANDVOORT (Holanda). — Mortal accidente en el Gran Premio de Fórmula 1. En la foto, el cadáver del corredor británico Roger Williamson, que ha muerto a los veinticinco años, al incendiarse su automóvil cuando se estrelló contra las barreras de seguridad durante la octava vuelta.

(Informaciones en las páginas de «Castilla Deportiva»)

SUCESOS

ESPAÑA

DOS NIÑOS APARECEN MUERTOS EN EL INTERIOR DE UN BAUL

AVILA, 30. (Cifra).—Ayer por la mañana aparecieron muertos, encerrados en el interior de un gran baúl, los dos niños que el pasado jueves desaparecieron de su domicilio en el pueblo abulense de Solosancho.

Se trata de Luis Gómez, de cinco años de edad, y de Carlos Martín, de siete años. Al parecer, cuando se encontraban jugando, se introdujeron en el referido baúl, cavéndole la tapa, de gran peso, con lo que se quedaron herméticamente encerrados. Se supone que la muerte les sobrevino por asfixia.

La desaparición de los dos niños había hecho movilizar no sólo a los vecinos de Solosancho, pueblo situado a 17 kilómetros de Avila, sino a los habitantes de los pueblos limítrofes, a fuerzas de la Guardia Civil y a miembros del Cuerpo General de la Policía. Desde el jueves ha sido incansable su búsqueda por toda la comarca, que ha sido profusamente rastreada. Incluso se llegó a vaciar los pozos de ese término municipal como último recurso.

Al fin, en la mañana de ayer, dos guardias civiles, uno de ellos precisamente tío de uno de los niños, al saltar la tapia de un corral en ruinas situado en la parte posterior de la casa donde vivía el mayor de las víctimas y al advertir un gran hedor que provenía del baúl, lo abrieron, apareciendo allí los cadáveres en estado de descomposición.

El suceso ha producido gran consternación en toda la provincia.

MUERTO EN FUENGIROLA

MALAGA, 30. (Cifra).—En el casco urbano de Fuengirola, un turismo se subió a la acera y arrolló a Antonio Aranda Arroyo, de cincuenta y tres años, que resultó muerto, y a Juan Gil Martos, de cincuenta y uno, con lesiones graves. El conductor del vehículo, Paulino Fernández González, de veintisiete años, fue asistido de heridas leves.

UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN COLISION

BENIDORM (Alicante), 30. (Cifra).—Un muerto y tres heridos se han registrado en una colisión producida ayer en la carretera de Valencia a Alicante, a la altura del kilómetro 121,800, en el término de esta población.

Chocaron la furgoneta B-3403-J, conducida por Ana María Begoña Carbonell, y el camión MU-110.392, que conducía José Ros García.

De resultados de la colisión falleció la conductora de la furgoneta y sufrieron heridas graves las usuarias de este mismo vehículo: Asunción Lledó García y María Encarnación Pérez Begoña, y leves el también usuario Luis Pérez Begoña.

UN MUERTO Y OCHO HERIDOS

ALBACETE, 30. (Cifra).—Una mujer resultó muerta y ocho personas más con heridas leves en un choque de vehículos ocurrido ayer tarde en la carretera de Córdoba a Valencia.

Entraron en colisión el «Seat 600» AB-36.378, que conducía Dolores Ruiz Risueño, de treinta y siete años, que resultó con heridas leves, y el V-4.954-B, zuzado por José Ramón Efanco Moya, de treinta y tres años, domiciliado en Valencia.

Perdió la vida en el accidente Antonia Ruiz de Mata, de sesenta y nueve años, con domicilio en Albacete, y resultaron además heridas las hermanas Felicidad y Mercedes Risueño, también vecinas de Albacete. El conductor del coche matriculado en Valencia también resultó levemente herido, así como su hermano Rafael Blanco Moya, de treinta y nueve años, la esposa de éste Candelaria Martínez Ramírez, de treinta y cinco años, y dos hijos del matrimonio de once y doce años, respectivamente.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS

SUECA (Valencia), 30. (Cifra).—Una persona ha resultado muerta y otras dos heridas graves al salirse de la calzada el turismo en que viajaban e ir a estrellarse contra la pared de un granero, a la altura del kilómetro 228.900 de la carretera nacional de Almería a Valencia.

Los accidentados viajaban en el turismo marca «Mercedes» de matrícula alemana FS-CC-690, que conducía uno de ellos, Johan Georg Karg, de treinta y dos años, vecino de Dornhaselbach (Alemania).

DOS MUERTOS POR INTOXICACION

PALMA DE MALLORCA, 30. (PYRESA).—En la zona residencial de Ca'n Picafort, dos personas resultaron muertas y otra con graves síntomas de intoxicación. Las víctimas se dedicaban a la limpieza del pozo negro en un hotel de aquella zona y realizando dichas tareas a uno de los obreros se le cayó el reloj en el interior y al intentar rescatarlo, debido a las emanaciones existentes, quedó sin sentido. Seguidamente intentó salvarle un compañero, sufriendo lo mismo que el anterior.

Los infortunados resultaron con intoxicaciones mortales. Se llamaban Pedro Clavera Pons y Alejandro Canellas Crespi, ambos vecinos de La Puebla.

Un empleado del hotel en cuestión, que fue testigo de la tragedia, José Bisquerra Cifré, intentó a su vez rescatar a los dos infortunados, sin conseguirlo, sufriendo también una intoxicación que por fortuna no fue mortal, siendo trasladado urgentemente a la Residencia Sanitaria de Son Dureta.

En el lugar del suceso se personaron los bomberos, quienes a pesar de su rápida intervención no pudieron rescatarlos con vida.

EXTRAJERO

OCHO NIÑOS MUERTOS

NAUCALPAN (México), 30. (Efe).—Ocho niños murieron ayer en esta ciudad (suburbio de la ciudad de México). Habían entrado a cambiarse de ropa para jugar un partido de fútbol. La cueva la había abierto el sábado una excavadora. Al derrumbarse su techo, los quince muchachos que se encontraban en su interior quedaron sepultados.

Ocho de los muchachos perecieron, seis fueron rescatados ilesos y uno sufrió fractura de una pierna.

LADRONA DE NIÑOS

LOUGHBOROUGH (Inglaterra), 30. (Efe).—La Policía ha finalizado la búsqueda de un niño robado de su domicilio al haber sido depositado el pequeño por una persona desconocida en una casa de huéspedes en Birmingham. El niño, Robert Wilson, que se encuentra de nuevo sano y salvo en brazos de su madre, se encuentra bien.

Ahora la Policía busca a una mujer que intentó arrebatar a un niño de pocas semanas de los brazos de su madre.

LONDRES

Posible convenio de Seguridad Social hispano-británico

LONDRES, 30. (Del correspondiente de PYRESA, Antonio Parra).—Cientos de trabajadores españoles en Gran Bretaña y de trabajadores británicos en España, así como muchos pensionistas, podrán beneficiarse de los acuerdos bilaterales que están negociando los Gobiernos de España y de Gran Bretaña. Por lo que respecta al capítulo de los pensionistas, la firma de un

convenio entre ambos países parece inminente, según informaba recientemente el «Daily Telegraph».

SERIA BENEFICIOSO PARA TODOS

Con la depreciación de la esterlina y la revalorización de la peseta, la situación se ha hecho particularmente difícil para los jubilados ingle-

ses que emigraron a España, puesto que sus subsidios permanecen estáticos, mientras que las de aquellos que se quedaron en las islas experimentan reajustes periódicos. Las anomalías de este estado de cosas, tan poco equitativo, trata de explicárselas Londres diciendo que no existe un convenio sobre seguridad social hispano-británico, y que si los pensionistas no ven incrementadas sus nóminas habrán de regresar a Gran Bretaña.

Róber Mac Crindle, el diputado que está luchando en el Parlamento por tan digna causa, e intentando llamar la atención del Gobierno inglés para que éste se digna volver los ojos a las necesidades de estos pensionistas impecunios (su número está calculado en unos 3.000), que han de vivir, en algunos casos, de la caridad española, manifestó el otro día en el Parlamento que tenía grandes esperanzas de que se llegase a un acuerdo con el Gobierno español.

Del convenio, por otra parte, no saldrán beneficiados únicamente los pensionistas británicos, sino también muchos españoles que trabajan en el Reino Unido, pues se da el caso paradójico y posible- mente absurdo de que algunos de nuestros compatriotas, que a efectos del cobro de sus salarios no tienen nada que ver con el Gobierno o con ninguna empresa británica, puesto que reciben sus sueldos de España por una labor que realizan aquí, han de pagar fuertes impuestos a la hacienda británica. Poco parece importarle al fisco inglés que éstos señores sean contribuyentes en su propio país, ya que recorta sus estípidos con el cuchillo de los impuestos de una manera implacable.

TIFUS EN INGLATERRA

COVENTRY (Inglaterra), 30. (Efe).—Dos niños hindúes, de siete y trece años, han ingresado en un hospital de Coventry (centro de Inglaterra), con tifus.

Un portavoz del hospital dijo que el estado de los dos pacientes era «satisfactorio» y que otros tres ciudadanos hindúes, una mujer y dos niñas, también habían sido trasladados al hospital para ser sometidos a observación, porque estuvieron en contacto con los pacientes.

El portavoz recalcó que no había razón para temer por la salud pública en este momento y que los niños se sintieron enfermos después de regresar de unas vacaciones en la India.

Rusia construye...

(Viene de la página anterior)

A continuación puntualiza que el puerto de Colcura está situado en un lugar «estratégico» que domina el Golfo de Arauco y la región magallánica, comprendiendo el Estrecho de Magallanes, situado entre Chile y la Argentina.

Afirma que Colcura será uno de los puertos que contarán con la mejores instalaciones navales de Iberoamérica, entre ellas muelles dotados de capacidad para «acoger simultáneamente una cincuenta de barcos de los más diversos tipos y toneladas».

«Concursa será transformada en una ciudad con viviendas para veinte mil personas, tendrá plantas industriales de importantes dimensiones y proporcionará trabajo en el puerto a cinco mil personas», dice.

Afirma que estas cifras «dan una idea de la magnitud de la construcción que está realizando la Unión Soviética en las cercanías del Estrecho de Magallanes», y que «los planes oficiales insinúan que se trataba de construir un puerto pesquero que sirviera para fomentar la producción de pesca de consumo, que subiría, según los planes, en Colcura, a trescientas mil toneladas por año».

Asegura el cronista que «los técnicos de la construcción son todos soviéticos, así como un buen número de capataces y el personal encargado de excavaciones, que parecen destinadas a permanecer secretas».

Termina expresando que «el ambiente de misterio que se ha invuelto en Colcura ha despertado sospechas y ha obligado a los senadores y diputados de la oposición a exigir que se levanten las severas prescripciones de aislamiento imprevistas en la zona donde se trabaja actualmente».

EL PARTIDO SOCIALISTA ACEPTA EL DIALOGO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Venciendo resistencias iniciales, el partido socialista acordó respaldar las conversaciones que a partir de hoy iniciarán el Gobierno y la democracia cristiana con el propósito de llegar a un consenso mínimo que permita superar las crisis social, política y económica que atraviesa el país.

Con anterioridad, el partido socialista había manifestado que no aceptaría celebrar conversaciones con la directiva de la democracia cristiana.

Pero en una reunión del Comité Central acordó «respaldar» las conversaciones entre el Presidente Salvador Allende y la directiva democristiana que preside el senador Patricio Aylwin.

El pleno del Comité Central socialista acordó en forma unánime «acatar» la decisión de los demás partidos que integran la Unidad Popular y el Gobierno, pero dejando sentado que el partido socialista «no participará directa ni indirectamente» en las conversaciones.

HUIFUGA GENERAL DEL SERVICIO DE TRANSPORTE COLECTIVO

VALPARAISO (Chile). (Efe).—Un paro general e indefinido iniciaron a las cero horas de ayer los integrantes del sindicato de dueños de autobuses de la provincia de Valparaíso, sede del principal puerto del país, sumándose a la huelga que mantienen los dueños de

camiones que atienden el setenta por ciento del transporte de carga del país.

Un comunicado oficial señala que el movimiento obedece exclusivamente a razones gremiales y rechaza cualquier calificativo de carácter político.

La víspera, el servicio de autobuses fue muy reducido, debido a la falta de combustibles. Los dirigentes gremiales reiteraron que afrontan una difícil situación con la falta de repuestos y la no solución de otros problemas que afectan a estas actividades.

Makarios acusa a Grivas EL MINISTRO DE JUSTICIA DE CHIPRE SIGUE SECUESTRADO



El ministro chipriota de Justicia, Christos Vakis.

NICOSIA, 30. (Efe-Reuters).—El ministro de Justicia chipriota, Christos Vakis, que fue secuestrado el pasado viernes, ha enviado un mensaje a su esposa, en el que dice encontrarse bien.

Una llamada anónima anunció a la señora Vakis que el mensaje se dejó en una cabina telefónica de la capital.

En la nota no se indicaba si el Ministro de Justicia estaba siendo retenido en Nicosia o en algún otro lugar de la isla, ni se apuntaba ningún dato que pudiera ayudar a reconocer a los secuestradores. El Presidente Makarios, no obstante, acusó el sábado al dirigente clandestino, general George Grivas, como el principal responsable del secuestro.

Según la teoría más extendida en Nicosia, un cierto número de grupos clandestinos, organizados por el general Grivas, retiene a Vakis como rehén para cambiarlo por cu-

enta greco-chipriotas que se encuentran en prisión acusados de conspirar contra el Estado.

Veintuna personas más fueron detenidas el pasado sábado en una amplia redada llevada a cabo por la Policía. Incluso tres policías han sido encarcelados por supuesta relación con la explosión ocurrida ayer en la Comisaría de la calle Laricana.

Durante la última noche se han registrado siete explosiones, que, al parecer, no han causado ninguna víctima.

Cuarenta y un muertos en el fin de semana

MADRID, 30. (PYRESA).—Cuarenta y una personas han resultado muertas y otras 23 heridas de gravedad en los 33 accidentes registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Armas norteamericanas para el Líbano

EL CAIRO, 30. (Efe-Reuters).—Grandes cantidades de armamento norteamericano, de las que forman parte 300 carros blindados y 100 tanques «Patton», han llegado recientemente a Beirut, informa hoy el semanario «Rose el Youssef», basado en una fuente de elevada categoría.

La responsabilidad inglesa

EL problema de Gibraltar está suficientemente claro para todos... menos para los ingleses. O al menos para quienes les representan en los organismos oficiales. La usurpación de la Roca es un hecho incontestable, sancionado por la historia. La descolonización, el gran fenómeno internacional de nuestro siglo. Al parecer, a Gran Bretaña no le importa nada todo eso. Mientras ha seguido la corriente liberadora en otras de sus antiguas posesiones, respecto al Peñón se obstina en mantener una postura inadmisiblemente, de todo punto reñida con los tiempos y con las estipulaciones de las Naciones Unidas. Se le ha dado margen suficiente para que recapite y cumpla la recomendación que el citado organismo supranacional le hizo. Todo en balde. Pensaron juntos los ministros de Asuntos Exteriores y todo fue dar largas al tema. Lo que se intenta hacer es que se diluya y se olvide. Grave error. La memoria de los españoles para este caso tan concreto no se apaga. Por el contrario, cada día que pasa se agudiza.

Por eso España, segura de sí misma y de la justicia que respaldaba en su actitud, tomó diversas medidas, entre las que destacaba la retirada de nuestros obreros. Hoy la zona vive bajo los efectos del impulso industrial acelerado y no hace mucho se inauguraba por el Príncipe una nueva e importante fábrica. Nuevos puestos de trabajo surgen cada día y se augura para el campo de Gibraltar un próspero futuro. Con ello se pone de manifiesto, una vez más, que la Roca no cumple ya ninguna misión estratégica y que a Inglaterra no le es necesaria, mientras que para nosotros supone una reivindicación inexcusable. Es un trozo de tierra española la que está hollada por el extranjero. Sirva o no para algo, constituye un sueño nacional recuperarlo. Si los pueblos no viviesen de estos sentimientos patrióticos, no merecerían seguir en pie.

Al largo de los últimos cinco años hemos continuado serenamente los esfuerzos por un cordial entendimiento. El fracaso acompañó hasta ahora todas las gestiones. Su única clave ha sido la torzudez británica, resuelta a oponer oídos sordos al asunto. En la reunión de la Conferencia de Seguridad, el Ministro de Asuntos Exteriores planteó la cuestión en términos decisivos. España no estará completa mientras no se nos devuelva Gibraltar. Que nadie piense que se nos ha pasado por la imaginación la renuncia a algo que es en sí irrenunciable. El colega inglés de López Rodó, que habló dos días más tarde, ni siquiera aludió a tan cerceras palabras. Olímpicamente despreció cuanto había oído. Pero esas clásicas actitudes orgullosas no pueden ser exhibidas impunemente. Al menos, nosotros no estamos dispuestos a pasarlas por alto.

Ahora, el representante permanente español en las Naciones Unidas ha hecho entrega de una nota al Secretario General de la Organización. En ella se descubre cómo el Gobierno británico no ha hecho ni el menor esfuerzo por cumplir lo que la Asamblea de pueblos libres deseaba. Sólo cuando le interesaba creó un clima de tensión para que no saliera a relucir el tema de las discusiones sobre independencia y descolonización. Luego vino el dilgado y las visitas de López Bravo a Londres de Douglas-Home a Madrid. Tiempo perdido. Nuestro proyecto de régimen especial para salvaguardar los intereses de la población gibraltareña sigue inédito. Todo se estrella ante la pertinacia en defender una Constitución creada con posterioridad por los ingleses.

No sorprenderá que hayamos dicho: basta. La situación del Peñón destruye nuestra unidad nacional y la integridad territorial y es incompatible con los principios de la ONU. Gran Bretaña continúa utilizando abusivamente las aguas y el espacio aéreo y ello compromete la seguridad española. Como no hay en aquel país ánimo alguno de negociación, España interrumpe las conversaciones y pide al organismo internacional que exija el cumplimiento de su resolución. Los pasos que damos en el futuro serán meditados muy seriamente. De cualquiera de sus repercusiones sólo se podrá culpar a la parte que se ha afiliado a la más negativa cerrazón.

«PAPILLON» HA MUERTO

(Viene de la página anterior)

BIOGRAFIA DE «PAPILLON»

MADRID, 30. (Cifra).—Henri Charrière «Papillon» nació en Francia el 16 de noviembre de 1906. Desde su juventud se movió en los bajos fondos de París, donde llegó a alcanzar cierta notoriedad, y en 1931 un tribunal le condenó, hallándole culpable de un atraco a un Banco, a trabajos forzados en la penitenciaría de Cayena, en la Guayana Francesa.

En el «infierno verde» de Cayena, Charrière permaneció varios años y en compañía de otros penados logró evadirse a lo largo de las selvas de la Guayana y de Venezuela, país en el que se afincó y en el que realizó su vida. Fueron trece años los que Charrière vivió en abandono la colonia francesa, a través de alucinantes aventuras.

En Venezuela, contra matrimonio y tuvo una hija, consiguiendo asimismo la nacionalidad venezolana. Montó diversos negocios y a finales de 1949 editó «Papillon», una novela autobiográfica en la que narraba las aventuras que protagonizó en Sudamérica.

La novela se convirtió en un «best-seller», traducido a diversos idiomas, y con ello, en una considerable fuente de ingresos para su autor, quien presentó su obra por diversos países europeos. En 1970, Charrière fue el ídolo de la alta sociedad de París, convirtiéndose en el día siguiente invitado de honor de las fiestas más elegantes.

Desde hacía un par de años «Papillon» residía en España, en una villa que había adquirido en la Costa del Sol, y juzgar por sus frecuentes declaraciones a la Prensa, tenía el proyecto de promover un centro turístico en las Islas Canarias.

A principios de 1973, Charrière editó su segundo libro, «Banco». Esta novela, en la que narra el proceso por el que fue condenado a trabajos forzados en la penitenciaría de Cayena, se convirtió asimismo en un éxito editorial.

La popularidad alcanzada en los últimos años por Henri Charrière le llevó a ser contratado para intervenir en algunas películas, llegando a compartir honores estelares con famosas actrices, como Claudia Cardinale.

Charrière fue entrevistado por el escasamente un mes en el programa «Estudio abierto» de Televisión Española. En esta ocasión se discutió ante los espectadores por tener una fuerte afección que le impediría hablar claro. Esa sima afección, por desgracia, era un síntoma de grave mal que ha privado a un gran aventurero de la vida.

IMPRESION EN PARIS POR LA MUERTE DE «PAPILLON»

PARIS. (Efe).—La noticia de la muerte en Madrid del conocido ex prisionero y escritor Henri Charrière «Papillon» ha causado impresión en París.

Condenado a cadena perpetua y escapado del oratorio de la Guayana, «Papillon», tenía prisa por la estancia en su país de origen. Pero en 1970 el Ministerio de Justicia publicó un decreto levantando la sanción que pasaba sobre Charrière. Este se instaló en París, convirtiéndose en un auténtico «animador» de la vida parisense.

PIENSE que no va usted sólo en su AUTOMOVIL LE ACOMPAÑA SU FAMILIA

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

valladolid 24 horas

CADA domingo se repite la historia de las ausencias masivas de vallisoletanos. Cada fiesta la ciudad resuelve sus problemas de tráfico por sí misma. Es el gran milagro de la emigración del fin de semana, aunque sea un milagro que casi siempre cuesta caro. La carretera ha seguido cobrándose en vidas el tributo del fin de semana.

La jornada dominical transcurrió, en cuanto a temperaturas, dentro de esa línea a la que ya nos tiene acostumbrados el presente verano. Un poco de calor, pero nada más. Sopló fuerte el viento, y tanto en las primeras horas del día como en las de la noche, la gente volvió a recurrir a la chaqueta de punto y a la americana. Así no llegaremos a ninguna parte, siempre hablando en términos termométricos. El verano se nos irá de las manos sin habernos dado cuenta. Un panorama no muy divertido para quienes han estado de vacaciones y para cuantos las iniciarán mañana por la tarde.

Las rebajas a lo grande han hecho definitivamente su aparición en la mañana de hoy. Rebajas por todas partes y muy interesantes en algunos casos. Si la clientela en los comercios había disminuido en los últimos días, hoy ha experimentado un crecimiento asombroso. Lo que sucede es que mucho de lo que se rebaja pertenece al verano y la verdad es que muchos ya habían hecho las adquisiciones correspondientes. La animación que provocan siempre las rebajas se extenderá aún más en los próximos días. Entre hoy y mañana, todos habremos cobrado el sueldo de julio, y algo se nos irá en las rebajas, sea o no necesario lo que compramos.

MAXIMO

DIETAS POR TOXICIDAD



Los policías municipales de la Sección de Tráfico del Ayuntamiento de Málaga recibirán una dieta diaria de sesenta pesetas para que continúen trabajando todas las dosis posibles de monóxido de carbono que se desprenden de los escapos

de los automóviles. La medida es concluyente y manifiesta la impotencia de las autoridades municipales malagueñas para luchar contra ese peligro que se cierne no sólo sobre la capital de la Costa del Sol, sino sobre todas las capitales españolas cuya densidad de tráfico ha alcanzado cotas verdaderamente impresionantes.

Valladolid es una de ellas y no podemos quedarnos tranquilos con las declaraciones que de vez en cuando se hacen en el sentido de que el grado de contaminación del aire que respiramos es mínimo. En Valladolid, los agentes de la Policía Municipal, de la Sección de Tráfico, que tienen a su cargo tres o cuatro puntos de la ciudad, están expuestos a unas condiciones francamente peligrosas para su salud, y de ello tenemos noticias directísimas, de otro agente de dicho Cuerpo:

—Se han dado casos de principio de intoxicación en la Plaza de España y en la Cruz Verde.

La comprobación resulta fácil. No hay más que perder un cuarto de hora en las inmediaciones del puesto del agente en cualquiera de estos dos puntos para que la respiración se nos haga difícil, comiencen a picar los ojos y garganta y se haga inevitable la búsqueda de un lugar más tranquilo, incluida una corriente de aire. Por lo demás, los residuos son unos agudos dolores de cabeza. Eso, a lo largo de un cuarto de hora. ¿Cuántas son las horas de servicio de un agente?

Y aquí, en Valladolid, todavía no se ha llegado a la densidad del tráfico malagueño, pero andamos cerca. Es por lo que creamos conveniente que las autoridades locales comiencen a pensar en la puesta en marcha de medidas adecuadas para que no suceda lo de Málaga. ni lo de Madrid, ni lo de Barcelona, y no queremos pen-

sar en otras capitales de más allá de la frontera.

Lo cierto es que lo de la dieta por toxicidad nos parece una cosa muy pobre, un mandar al matadero, a la cámara de gas, irremediablemente, a unos hombres que, además, han de velar por la seguridad de automovilistas y peatones. Y todo ello por sesenta pesetas de gratificación, forma legal que parece eliminar responsabilidades cara a los funestos resultados que pueden, más pronto o más tarde, producirse.

Es tiempo, insistimos, de ir pensando en medidas definitivas, y queramos o no, la supresión de la circulación rodada para vehículos ligeros en el centro de las ciudades, autorizando única y exclusivamente el tráfico del transporte público, es la única medida razonable y acertada, siempre y cuando las ampliaciones a que sean sometidas las ciudades como consecuencia de su desarrollo se hagan con una visión menos práctica y más humana, dotándolas de amplios espacios verdes que permitan una renovación más eficaz del ambiente enrarecido.—RICARDO



Las deficiencias en el alumbrado pueden causar GRAVES ACCIDENTES

ANÚNCIESE EN ESTE DIARIO

discreto intrascendente FIDELIDAD

A mi parecer, Pablo VI ha un seguro naufragio por indudablemente acertadamente denunciado la falsa posición y práctica apostasia de nuestros cristianos del siglo XX, durante la audiencia general última en su residencia veraniega de Castelgandolfo. «Seamos realistas—ha dicho—: La vida cristiana, si se la desea vivir auténticamente, es difícil. Quien trata de negar o de suprimir indebidamente este aspecto, deformaría o tal vez traicionaría la autenticidad de la misma vida cristiana. Hoy día, esta tentativa de hacerla fácil, llevadera, sin esfuerzo, está en pleno desarrollo, tanto sobre la doctrina como sobre la práctica.»

EXACTO. Todos nuestros males de hoy, en el aspecto religioso, provienen de querer coonestar espiritualidad y materialismo; un poco de Cristo y otro tanto de Moral, de esa Moral titulada con el apelativo camaleónico y acomodaticio de Moral «de situaciones». El caso es no llamar la atención por excesiva credulidad y tampoco sujetarse a una Ética austera en puntos tan delicados como puedan ser la Justicia y el Derecho, si lesionan mi conveniencia o interés particular. Y dado que autorizadamente se habla de Ecumenismo—¡cuidado con la palabra!— y se legaliza por ahí incluso el aborto o la libre contratación de muchos valores, no sé por qué haya de haber inconveniente en considerarse a la vez cristiano católico y hombre moderno, sin complejo alguno de inferioridad respecto al lucero del alba. ¿No se ha dicho y escrito en letra de molde que la «humanae vitae» es una opinión y Marx un profeta que ha sentido el Evangelio, sin que salga al paso de tales audacias una rectificación oficial, cuando tanto se discute y vota sobre meros prohibicionismos o posiciones más o menos cómodas frente a un incierto futuro? Y ahora, que se habla mucho también de «comprometarse», es cosa de juzgar si los tales compromisos no tienen bastante que ver con la Fe y con su Justicia, expuestas a

ERRO no es en realidad que Dios nos deje de la mano, sino que nos soltamos nosotros para ir por otro camino; por el de la apariencia de vida dar en el error y en la confusión. ¿Quién ha dicho que la vida cristiana pueda y deba ser cómoda, cuando necesariamente ha de exigirse en primer lugar la fe y la confianza interior en el Evangelio, para creer y para obrar conforme al magisterio auténtico de la Iglesia? Y ya es sabido que esta idoneidad a veces es dura y pide renunciamientos que llegan profundamente al alma. Hemos hablado arriba de la «humanae vitae» y hemos tocado, sin descender a casos concretos, el tema de la Justicia y de la Caridad. De la primera no hay mucho que decir, pues todo está dicho aquí y claro; en cuanto a la segunda, todos sabemos y tenemos amarga experiencia de lo que cuesta mantenerse en equilibrio frente a las tentaciones del egoísmo y de la oportunidad de hacer el bien y de evitar el mal. ¿No es cierto que a veces cuesta lágrimas de sangre vivir la honestidad y la verdad de la vida cristiana? Pero queda en pie la alegría del deber cumplido. Y también la esperanza.

H.

COCHES EN LAS ACERAS



Aunque en verano se observa una clara disminución del tráfico y, por lo mismo, una más amplia oportunidad de aparcamientos, los coches, a veces, no tienen más remedio que ocupar el sitio que, en buena lógica, debería estar reservado a los peatones. La fotografía está tomada en la calle de Gamazo, un día cualquiera. Habrá que formalizar y legalizar ese aparcamiento.—(Foto Carvajal.)

UNA PESADILLA DEL VERANO: LOS FRACASOS ESCOLARES

Miles de familias han iniciado sus vacaciones con una pesadilla: el fracaso escolar de sus hijos. Tras las angustias del final de curso se han encontrado con la molestia de los suspensos y ya están pensando en cómo resolver el entuerto para el cercano septiembre. Ahora bien: ¿cuándo fracasa de verdad un alumno? ¿cuándo merece la pena que el fallo del chico o la chica agüe el ocio veraniego?

LA REALIDAD DEL FRACASO

Que el alumnado, así en bloque, ante los exámenes falla, es evidente. Más adelante daremos cifras. El fracaso no es sólo de los alumnos, sino que implica a los maestros. Más de uno y más de dos profesionales de la enseñanza han puesto en tela de juicio su propia capacidad docente o pedagógica, ya que sus esfuerzos no respondían a los resultados conseguidos. Para mayor abundancia en el panorama negativo, los padres, que no suelen molestarse mucho durante el año en seguir el progreso de sus hijos, culpaban del fracaso al maestro o a las mil circunstancias y deficiencias escolares: exagerado número de alumnos, escaso control, falta de disciplina, mapropiados textos, etc.

«RETRASADOS» Y «FRACASADOS»

Sin embargo, hay que distinguir dos conceptos suficientemente claros: «Retraso» y «Fracaso». Un niño puede ser «retrasado», bien por su lentitud o paralización en la adquisición de conocimientos instrumentales (sin que ello indique la existencia de una mala inteligencia), bien porque padezca diversos grados de escaso nivel mental que impiden la organización de las facultades intelectuales.

La angustia de los padres ante la falta de «rendimiento» de sus hijos, porque «no dan de sí» todo lo que ellos quieren, tiene que examinarse más profundamente. Pueden no ser «insuficiencias mentales»; sino abandonos pedagógicos. En tales circunstancias no puede hablarse, pues, de «fracasos». Véanse tres casos:

- 1.—El atravesar fases preadolescentes y adolescentes de la madurez humana, baja el rendimiento.
- 2.—El no haber comprendido, de pequeño, nociones básicas elementales, es rémora para después.
- 3.—El absentismo escolar o cierto abandono en muchos sectores de la población infantil, repercute en la insuficiencia posterior.

LA RELATIVIDAD DE LAS CALIFICACIONES

El «fracaso» es algo más profundo que todo eso, aunque los tres puntos citados sean base abonada para conducir a él. Hay un

confusionismo que debe evitarse: el «rendimiento» de un alumno se equipara frecuentemente con la nota o calificación final. Nada más torpe y relativo. Torpe por cuanto acarrea una serie de desgracias psicológicas evitables, y relativo por cuanto todos sabemos la diferente estima que merece la misma respuesta a dos profesores. Uno la calificará como buena, otro como regular, otro incluso como mala. ¿Dónde está la razón? Para un profesor, «bueno» significa un nueve, para otro un siete y para otro un seis. Los padres, desgraciadamente, sólo suelen mirar el rendimiento de sus hijos por la nota que figura en la papeleta o el boletín colegial. Y si no tienen en cuenta más detalles, se equivocan, porque: a) muchas veces la adquisición de conocimientos es superior a lo que la nota indica; b) unos brillantes certificados y expedientes no significan éxito en la vida práctica, y de ahí la penosa realidad de posteriores fracasos a nivel personal de eficacia.

EL AUTENTICO FRACASO

«Fracaso», según entienden los psicólogos, es la situación en que el sujeto no consigue alcanzar las metas normales para el grado de inteligencia que posee, de tal modo que toda su personalidad queda comprometida y alterada, repercutiendo en su rendimiento global como persona y en su adaptación eficaz al tipo de vida que le rodea. La situación afecta a todo, el sujeto porque el individuo no es sólo inteligente, sino una unidad viva. El «fracaso», decimos, es una «situación» y por tanto algo que puede ser superado. Mucha gente confunde el «fracaso» con «mal hacer», pero la diferencia está en que este segundo es de duración más corta, aunque a veces muy intensa.

CIFRAS

A modo de apéndice y corroboración ofrezco unas pequeñas cifras indicativas del fracaso escolar. Durante los cursos 63-64, 64-65 y 65-66, aprobaron, sobre el total de matriculados en las pruebas de grado elemental, el 51,9, el 50,5 y el 50,3, respectivamente. Es decir, malamente se alcanzó un 50 por 100 de éxitos. Para los mismos cursos, pero en las pruebas de grado superior y madurez, el resultado fue como sigue: 51,3, 63,5 y 56,9 en grado superior y 40,5, 42,3 y 42,5 en prueba de madurez. En la Universidad, en términos generales, el porcentaje es aún más bajo. La conclusión es clara: urge un replanteamiento definitivo y serio de calificaciones para poder determinar lo que es «fracaso» y lo que es abandono, deficiencias estructurales, baches personales o generacionales, etc.

APULEYO SOTO

LAS COOPERATIVAS AGRARIAS

Las cooperativas agrarias tienen mucho horizonte y a ello se ha referido recientemente en Cuenca el Ministro de Relaciones Sindicales al inaugurar un complejo vitíco-alcoholero. En realidad este movimiento asociativo está todavía sin explotar en todas sus dimensiones, a pesar de que ya se han conseguido muy halagüeños resultados. Porque en suma se trata de que sean los propios productores los que administran la distribución y la comercialización de los frutos de su esfuerzo. Ese es el quid de la cuestión. Se han llevado discretamente algunos precios en el campo, continuando la política proteccionista. Pero como se ha hecho en grado mínimo, no tendrán por qué repercutir ostensiblemente en la cesta de la compra. Ni en el bolsillo del consumidor. Siempre, claro está, que no entren en juego, con sus trampas, los intermediarios, los que compran a precios relativamente bajos y encarecen el producto hasta hacerlo llegar al mercado a base de cifras tres o cuatro veces mayores. El remedio está en la tarea cooperativa, mediante la formación adecuada de quienes han de tomar parte en ella.

ha sido concreta: «Seguirán siendo las predilectas del sindicalismo y uno de sus resultados más eficaces».

Se trata de rescatar el campo para una vida próspera. Sin literatura. Con la eficacia de la obra de cada día. Con amor y con un sentido pragmático de las cosas. No caben engaños ni romanticismos. Por supuesto, tampoco las utopías. El campo atraviesa graves dificultades en todo el mundo por el crecimiento de la producción industrial. Pero ambos son compatibles y se pueden complementar. De hecho ya sucede así con la labor conjunta de cooperativas y de complejos industriales en las zonas rurales. Las asociaciones de productores agrarios, cuyo reglamento está al salir, impulsarán notablemente todo esto, por medio de sus canales comerciales. Frente a las trabas que por ahí fuera se nos ponen, esa acción del cooperativismo, dentro del país o en conexión con entidades análogas de otras naciones—como ha propuesto el Presidente de la Confederación Europea de Agricultura y de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, Mombiedro de la Torre— puede resultar muy provechosa.

Frente a las grandes sociedades anónimas que funcionan en algunos lugares para explotar al campesino, éste tiene la defensa en sus manos: la asociación, la unión en la cooperativa familiar o comunal, salvando los escollos que se opongan a ello. La aportación de medios y su sabia utilización abonará un amplio rendimiento, al que deberá ir unida una correcta distribución de los beneficios. Por eso, a través de las cooperativas, el campo, como el Ministro proclamó, puede quedar incorporado definitivamente a una vida próspera y a una economía boyante en la que se sienta el orgullo de ser agricultor. Pero que nadie olvide que ésta es una labor conjunta, exige la movilización de todos los esfuerzos y recursos. Algo que vale la pena.

G. E.

EL SANTO DEL DIA

SANTOS ABDON Y SENEN, MARTIRES (+ 250)

Abdón y Senén fueron persas, caballeros principales y muy ricos de su patria, los cuales, siendo cristianos y viendo padecer a sus que lo eran graves tormentos y la muerte durante la persecución de Decio, se ocupaban en consolar a los que padecían por Cristo y en dar sepultura a los mártires. Supo esto el Emperador, y haciéndoles llevar a su presencia, mandó echarles cadenas con otros cautivos de su nación, porque quería volver a Roma triunfante entre tantos presos y cautivos. Hizose así, y entre ellos iban los santos mártires Abdón y Senén, cargados de cadenas y grillos. Después mandó Decio a Claudio, pontífice del Capitolio, que trajese un ídolo, exhortándole a que le adorasen, mas los santos, con gran constancia y firmeza, respondieron que ellos sólo adoraban y reconocían por Dios a Jesús. Sacaronlos al anfiteatro, soltando los leones y cuatro osos ferocísimos, mas éstos les respetaron milagrosamente. Atribuyendo el juez Valeriano este hecho a arte de magia, mandó que los matasen, y así murieron despedazados, volando sus hermosas almas al cielo. Tres días estuvieron insepultos sus cuerpos, para terror de los cristianos; pero después vino Quirino, subdiácono y cronista de los mártires, el cual recogió fervorosamente los cadáveres, los puso en un arca de plomo y guardólos en su propia casa con gran devoción. E imperando el gran Constantino, por revelación celestial fueron descubiertos y trasladados al cementerio de Ponciano.



En el Hospital de los Santos Reyes, de esta villa, ha comenzado la primera fase de importantes obras de mejora y ampliación, que se espera estén terminadas en el próximo mes de noviembre. Los médicos de la comarca las han visitado y elogiado con ocasión de la fiesta de su Patrona.

En el Hospital de los Santos Reyes, de esta villa, ha comenzado la primera fase de importantes obras de mejora y ampliación, que se espera estén terminadas en el próximo mes de noviembre. Los médicos de la comarca las han visitado y elogiado con ocasión de la fiesta de su Patrona.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 30 de julio de 1973. Van transcurridos 209 días del presente año y faltan 156 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 6 horas y 10 minutos y se pondrá a las 19 horas y 32 minutos. La Luna, que es nueva, en Leo, saldrá a las 6 horas y 55 minutos y se pondrá a las 8 horas y 50 minutos.

CADA DIA SU REFRAN
"LO QUE ESTA DE DIOS A LA MANO SE VIENE".
Quele decir que lo que es justo, de un modo u otro se consigue siempre.

ESTADÍSTICAS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Pecados de juventud" (3). CALDERON.—A las 4,15, 7,30 y 10,45: "Patton" (3). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Hay que educar a papá" (3) y "Danzad, danzad, malditos" (3). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Trinidad y Sartana, dos... angelitos" (3). CERVANTES.—Desde las 4,15: "Antes llega la muerte" (3) y "El barón rojo" (3). COCA.—Desde las 4,30: "La espalda contra el muro" (3 R.) y "Cumbres borrascosas" (3 R.). EMBAJADORES.—Desde las 4: "Un espía de más" (2) y "El aprendiz de clown" (1). GOYA.—Desde las 4: "Los Diez Mandamientos" (2). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "La rebelión de los bucaneros" (2) y "El Zorro cabalga otra vez" (2). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Un fabuloso bribón" (3). REX.—Desde las 4,30: "Robinson Crusoe" (1) y "Sor ye-ye" (2). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La leyenda del alcalde de Zalamea" (3). ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Te amo, te amo" (4).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas: Hoy... la de Bert Kaempfert. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Simplimente Maria". 17,30: Voces de hoy. 18,00: El concierto de la tarde: "Concierto para piano y orquesta número 2", de Bela Bartok. 18,30: Top-50 de España. 19,00: Canciones por: Sevilla. 19,30: "El Ball-nato". 19,45: Exitos de siempre. 20,00: Club Juvenil. 21,00: Universidad para todos. 21,30: Cantantes Italianos. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Entre el bordón y la prima. 23,30: Hombres en ruta. 00,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Sombras que matan", "El miedo nos une", "Jane Eyre", "El cielo que nunca vi", "Club de media tarde", "Así canta España", "La rival", "Ekodo", 20,00: Las elegidas de la SER. 20,15: La hora de los niños. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Mayor. 22,35: "Redondeo", programa taurino. 23,00: Los maestros de la canción española. 24,00: La hora brujá. 1,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR
TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes del disco. 16,30: Disco Show. 17,05: A cím por hora. 17,25: Mundo curioso. 18,00: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Concierto. 20,30: Vacaciones 73. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Tiempo de verano. 00,25: Dice la Biblia. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA
TARDE.—16,55: Apertura y lectura de programas. 17,00: Primicia musical. 17,30: El hombre y la vida con música. 18,00: Estudio pirata. 18,30: Festival. 19,00: Concierto. 20,00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS NOY HAYEN GUARDIA
Reglado, 12. Mantería, 37. Perú, 14. Alamillos, 8. Turina, 19 («Cuatro de Marzo»). Canterac, 51 (Delicias). Tirso de Molina, 6 (Rondilla). Peral, 1.

ESTUDIANTE:
En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutuadidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quírofano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO
Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa. PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado) Diarios: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho. Víspera de fiesta: Por la tarde, a las ocho. Domingo y fiestas: Por la mañana, a las 9, 11,30 y 12,30. Por la tarde, a las seis. MISAS EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON Sábados y vísperas de festivos, a las 7,15, 8,15 y 9,15 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9,15, 12,15 y 1,15 de la mañana y 8,15, 9,15 y 10 de la tarde. PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA REINA DE LA PAZ Horario de misas Domingos y festivos: Por la mañana: 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Por la tarde: 8,30. Días laborables: Por la mañana: 7,30, 8, 9, 10 y 13. Por la tarde: 8,30. ría de Duero y Padres Capuchinos. 8,15: Corazón de Jesús (Jesuitas). 8,30: Sagrada Familia (Aguistinianos). Puente Colgante) y parroquia de Santa María Micaela. 9,00: Iglesia de la Paz (para jóvenes), Padres Dominicos (San Pablo) y Padres Carmelitas (San Benito). 9,15: Corazón de Jesús (Jesuitas). PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA Triduo en honor de San Ignacio los días 28, 29 y 30, a las horas de la misa vespertina. El día 31, a las ocho de la tarde de misa de la festividad de San Ignacio de Loyola.

ARANDA DE DUERO Obras de mejora en el Hospital

En el Hospital de los Santos Reyes, de esta villa, ha comenzado la primera fase de importantes obras de mejora y ampliación, que se espera estén terminadas en el próximo mes de noviembre. Los médicos de la comarca las han visitado y elogiado con ocasión de la fiesta de su Patrona.

FIESTA DE SAN CRISTOBAL

La entusiasta y numerosa cofradía que le tiene por Patrono le ha honrado en su festividad con diversos actos religiosos y profanos.

SALAS DE LOS INFANTES

(De nuestro corresponsal Pedro Felipe Calvo Esteban.) PREPARANDO LAS FIESTAS PATRONALES

En el Ayuntamiento de esta ciudad se trabaja activamente preparando el programa de actos con motivo de las próximas fiestas en honor de la Virgen de la Asunción a los Cielos y de San Roque, que promete ser muy sugestivo y brillante.

GRAN ANIMACION

Se advierte insustituida animación en las piscinas y pinares de la zona en estos días del verano y de manera especial en los festivos.

DIA DE LAS FAMILIAS

En los varios campamentos que hay instalados en los pueblos de este partido se ha celebrado el Día de las familias de los acampados, con varios actos, que fueron seguidos con interés por los numerosos asistentes.

LA HORRA

OBRAS EN LA IGLESIA

El templo parroquial se está remozando con las importantes y necesarias obras de mejora que en él se realizan por el entusiasmo del párroco y la colaboración de los vecinos.

LA RECOLECCION

A buen ritmo se llevan a cabo las faenas de la recolección, con resultados muy satisfactorios en la cantinad.

EL VIÑEDO

Presentan las viñas un magnífico aspecto en frondosidad y los racimos están sanos, aunque no son abundantes. El precio del vino se sostiene alto.

PARA MAÑANA

SOBREMESA 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: "Juego de letras", programa-concurso. 16,00: "Arnie". 16,30: Despedida y cierre. TARDE 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "El Pájaro Loco", "Jackson Five". 19,30: Los Chiripitífauticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La actriz". (Capítulo VII).

NOCHE 21,00: Telediario. 21,35: El cine: "Ciclo Tyrone Power". "El signo del Zorro". 1940. 23,15: Tiempo para creer. 23,25: Veinticuatro horas. 23,30: Oración, despedida y cierre.

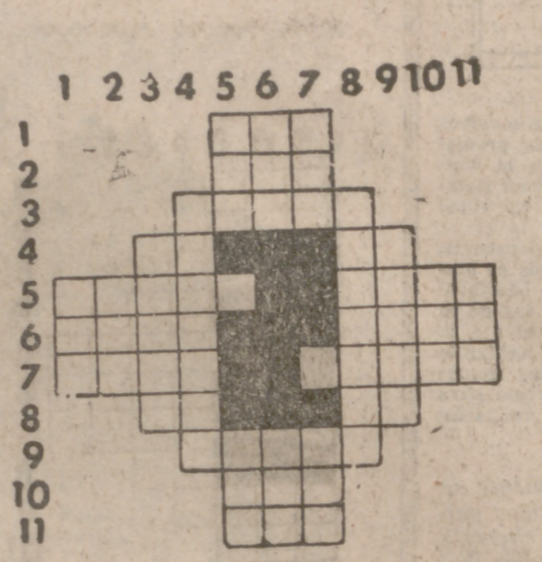
PARA MAÑANA

NOCHE 21,00: Telediario. 21,35: El cine: "Ciclo Tyrone Power". "El signo del Zorro". 1940. 23,15: Tiempo para creer. 23,25: Veinticuatro horas. 23,30: Oración, despedida y cierre.

UHF

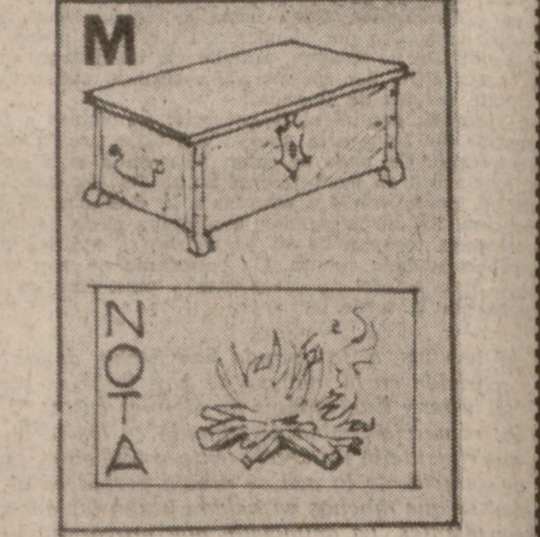
20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: "Tiro Loco". 21,00: Jazz vivo. 21,30: Telediario. 22,00: Biografía y geografía del canto. 22,30: Hora once: "La Ilustre fregona". 23,45: Última imagen.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Preposición. 2: Adjetivo. 3: Conviene un sonido con otro. 4: Preposición inseparable. Artículo. 5: Rendirse, sujetarse. Toda sustancia que atrae al hierro. 6: Ciudad africana. Perteneciente a cierta nación europea. 7: Dilatado. Adhieres, unes una cosa a otra. 8: Héroe. Letra griega. 9: Antiguo peso griego. 10: Canción canaria. 11: Señal de socorro. VERTICALES.—1: Planta crucifera hortense. 2: Período de tiempo. 3: Anota en las cuentas; abonar o acreditar. 4: Glanduloso. 5: Nombre de letra en plural. Dos veces. 6: Me atrevo. Fiera.

JEROGLIFICO



¿COMO HAS PUESTO TU NOMBRE? 7: Impar. Artículo. 8: Abrevio, alivio. 9: Amenza. 10: Extremo. 11: Pronombre. LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DEL CAMPO EL MERCADO SEMANAL DE GANADOS

El tiempo de la mañana fue relativamente fresco, pero ello no fue obstáculo para que el mercado siguiera viéndose animado, si bien el número de cabezas de ganado lanar presentadas a la venta fue más reducido que el de mercados anteriores, presentándose un total de lanares de 7.890 cabezas, que fueron vendidas prácticamente en su totalidad. Particularmente los lechazos presentados fueron realizados rápidamente en los primeros comienzos del mercado. Pudimos apreciar una nueva alza en los precios, pagándose por los lechazos de unos diez kilos de 105 a 115 pesetas kilo en vivo, aunque las cotizaciones más generalizadas estuvieron en su mayoría sobre las 110 pesetas. Los lechazos de hasta 15 kilos se pagaron desde las 95 a las 100 pesetas kilo en vivo, y los recién nacidos hasta los 25 kilos desde las 75 a las 82 pesetas. Por los corderos pascuales se pagaron de 65 a 72 pesetas kilo en vivo, y los ya grandes hasta las 62 y 63 pesetas. Los corderos ya viejos, de 45 pesetas en adelante. Los cameros para carnes se cotizaron de 28 a 32 pesetas kilo en vivo, y los primales de 5.500 a 6.500 pesetas cada uno según razas y tamaños. Las ovejas emparejadas con corderos, de cinco a siete kilos, valieron entre las 3.500 a las 3.850 pesetas, y las ovejas vacías hasta las 2.500 pesetas. Las destinadas a matadero, con buenas carnes, se pesaron hasta las 35 pesetas kilo en vivo; las corrientes bien presentadas, desde las 28 a las 33 pesetas, también kilo en vivo, y las de rendimientos menores, hasta las 27 pesetas. En desecho no se realizaron operaciones por no ser de interés para los compradores. Pocas fueron las ventas realizadas en ganado vacuno, del que solamente se presentaron a la venta diez ejemplares. No obstante, en todos los días de la semana se realizan operaciones en los establos con vacas de razas suiza y holandesa, desde las 25.000 a las 32.000 pesetas cada una, según partos y producción. Las destinadas a matadero se pagan de 30 a 34 pesetas kilo en vivo, según rendimientos cárnicos. El porcino presentó a la venta seiscientos ejemplares, presenciándose un buen ambiente y la realización de muchas operaciones. También las cotizaciones de esta clase de ganado experimentaron alza, aunque poco apreciable, vendiéndose los ejemplares de siete semanas entre las 1.000 y 1.250 pesetas cada uno; los de tres meses, de 1.300 a 2.000, y los mayores, a partir de las 2.500 pesetas en adelante. Para los cebones se realizaron operaciones en los propios cobaderos, hasta las 44 pesetas kilo en vivo. El ganado equino en esta ocasión presentó solamente tres ejemplares a la venta, pero, como de costumbre, fue totalmente nulo este mercado. FAUSTINO VELASCO

TELÉFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 226623 Redacción 225584 Administración 222378

EL TIEMPO

Ayer, sólo 24 grados

INFORMACION TECNICA Borrasca de 983 milibares en 65° Norte, 55° Oeste; otra de 1.006 milibares en 67° Norte, 18° Oeste; otra de 1.053 milibares en 39° Norte, 10° Este, y otra relativa de 1.012 milibares en 45° Norte, 27° Oeste, extendiéndose a Centroeuropa y zonas atlánticas al sur del paralelo 50° Norte. En altura, circulación del Noroeste sobre la Península. En superficie, cielo cubierto en el litoral mediterráneo de Andalucía y nublado en Cataluña, Levante, Sistema Ibérico, alto Ebro y Cantábrico oriental. En Canarias, muy nublado y vientos fuertes del Norte.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer hubo alguna actividad tormentosa en Baleares, Levante, Sureste y Cataluña, con chubascos de intensidad moderada o débil. Estuvo parcialmente nublado en el Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro, predominando el cielo despejado o poco nublado en el resto del país. En la noche pasada se han registrado chubascos en el Cantábrico oriental y alto Ebro y el cielo ha permanecido muy nublado en la Costa del Sol y en Canarias, donde han soplado vientos fuertes del Nordeste. Al amanecer había nieblas y neblinas en Galicia, Cantábrico y Andalucía.

Table with columns: LOCALIDAD, mx. ayer, mín. hoy, Agua recogida en 24 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBIA, VALLADOLID.

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche) Nieblas y neblinas en el litoral cantábrico con alguna precipitación ocasional en su mitad oriental. Cielo nublado en el litoral mediterráneo andaluz y por la tarde en Levante, Sureste, Cataluña y Baleares. Poco nublado en las demás regiones. Soplarán vientos fuertes del Nordeste en Canarias, con cielo nublado. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Advertisement for 'Saber andar, no basta... ENSEÑELE A CIRCULAR!' featuring a cartoon character and contact information for 'Instituto Central de Tráfico' and 'Ministerio de la Gobernación'.

Vertical text on the right edge of the page, including 'LIBERTAD', 'CIN', 'ESPE', and other fragments.

Debut en España

«AREYTO» (Ballet Folklórico de Puerto Rico) pasó por Valladolid



Bajo el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad, Instituto de Cultura Hispánica y Ministerio de Información y Turismo actuó los días 27 y 28, en el Teatro Valladolid...

va para actuar en el Festival Colombino; luego, a Jaca, al Festival Internacional del Folklore. Me dice que uno de los requisitos para formar parte de "Areyto" es ser puertorriqueño.

de que son, más o menos, setenta y cinco años de presencia "yanqui". —¿En qué se basan las raíces del folklore puertorriqueño, aparte de la aportación española?

CALDERON ATENCION AL HORARIO: 4.15 - 7.30 - 10.45. La película de los siete "Oscars" 1971!

PATTON TODD-AO 70 mm. y Color De Luxe. GEORGE C. SCOTT KARL MALDEN

LOPE DE VEGA Teléfono 222559. A las 5, 7.45 y 10.45. El mejor cine de humor de todos los tiempos, puesto al día!

UN FABULOSO BRIBON Panavisión - Color De Luxe. George C. Scott - Sue Lyon

AVENIDA Teléfono 232462. A las 5, 7.45 y 10.45. Una tremenda revelación!! Una acusación escalofriante!!

cinema COCA Desde las 4.30. La espalda contra el muro. Panavisión - Metrocólor

cinema COCA Desde las 4.30. La espalda contra el muro. Panavisión - Metrocólor

cinema COCA Desde las 4.30. La espalda contra el muro. Panavisión - Metrocólor

cinema COCA Desde las 4.30. La espalda contra el muro. Panavisión - Metrocólor

cinema COCA Desde las 4.30. La espalda contra el muro. Panavisión - Metrocólor

TEATRO CARRION HOY, a las 5, 7.45 y 10.45. Un "western" de arrolladora diversión!

Trinidad y Sirlano dos... angelitos. Color, por Robert Widmark y Barry Baird

CINEMA ROXY HOY, a las 5, 7.45 y 10.45. El mejor drama español en un film trepidante y actual

Moderno Cine LA FUENTE HOY, desde las 4.30. LA REBELION DE LOS BUCANEROS

Nuevo Cine GOYA HOY, desde las cuatro. Pasa a este local en pleno éxito la supercolossal

Rueda de Prensa sobre el "Día del Turista" SE ESTUDIA EL FOMENTO DEL TURISMO NACIONAL

Esta mañana, en rueda de Prensa, y en la Sala de Juntas de la Delegación Provincial de Información y Turismo, el delegado del Ministerio, don Carmelo Romero de Andrés...

de paso, como es el actual, sino conseguir un turismo de una estancia más larga, un turismo auténticamente regional.

LIBERTAD, en Barcelona. Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona...

diversos actos en su honor, cuyo programa se iniciará a las diez y media de la mañana, con una recepción en la Oficina de Información y Turismo...

FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO la COPA DE UN PINO... Lea, lea el extra de verano de «7 FECHAS»

Se ha puesto a la venta en toda España. ¡No lo olvide, amigo! La mejor parcela de su verano sólo cuesta 25 pesetas.

NO SOLO PARA UNO, SINO PARA VARIOS VERANEOS. Centenares de anécdotas, crucigramas, pasatiempos, acertijos y sucedidos.

«7 FECHAS» ¡Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar! ¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

ANUNCIOS RECOMENDADOS CADA PALABRA, (UNA PESETA) - MINIMO, DIEZ PALABRAS

TRASPASOS ATENCION: Con fecha 1.º del mes de julio ha sido traspasada la Fonda Europa...

SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES.—1. Con 2. Eso 3. Asoma 4. Ad. La. 5. Cedr. Iman. 6. Oran. Galo. 7. Lata. Pegas. 8. As. Ro. 9. Obolo. 10. Isa. 11. Sos.

SOLUCION AL JEROGLIFICO MARCADO CON FUEGO AJUSTADORES y ayudantes. Hericq Mecael. sa. (Factoría Michelin). (Of. 10.568).

OFICINAS AUXILIAR administrativo femenino con conocimientos en máquinas, archivo y contabilidad. Presentarse en Avenida General Franco, 19 (dentro). (Of. 10.594).

VARIOS DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

OFERTAS DE TRABAJO AGROPECUARIAS DEPENDIENTE pueda servir para encargado de cafetería, dependientas y aprendices. Ordoño II. Plaza Teneñas, 11. (Oferta 10.578).

CONSTRUCCION OFICIALES albañiles en cuadrilla de destajo. Gama. 12. 2.º (Of. 10.562).

TEXTIL DEPENDIENTE para sección de señora. Escribir con datos y experiencia al apartado 565 (Referencia: Dependienta). (Of. 10.578).

REMOLACHEROS. Las mejores semillas de planta garantía y calidad las encontraremos en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja.

CONSTRUCCION OFICIALES albañiles en cuadrilla de destajo. Gama. 12. 2.º (Of. 10.562).

AGROPECUARIAS DEPENDIENTE pueda servir para encargado de cafetería, dependientas y aprendices. Ordoño II. Plaza Teneñas, 11. (Oferta 10.578).

TRANSPORTES CONDUCTORES primer año para reparto butano. Surido y comisión. Poyregas. Puentes Coligente, 33. Sr. Pérez. (Oferta 10.589).

COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Oficina central en Valladolid. General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221762.

CONSTRUCCION OFICIALES albañiles en cuadrilla de destajo. Gama. 12. 2.º (Of. 10.562).

AGROPECUARIAS DEPENDIENTE pueda servir para encargado de cafetería, dependientas y aprendices. Ordoño II. Plaza Teneñas, 11. (Oferta 10.578).

TRANSPORTES CONDUCTORES primer año para reparto butano. Surido y comisión. Poyregas. Puentes Coligente, 33. Sr. Pérez. (Oferta 10.589).

Cine REX HOY, desde las 4.30. ROBINSON CRUSOE. Una fabulosa aventura en color galardonada con el Premio "Waldt Disney".

CONSTRUCCION OFICIALES albañiles en cuadrilla de destajo. Gama. 12. 2.º (Of. 10.562).

AGROPECUARIAS DEPENDIENTE pueda servir para encargado de cafetería, dependientas y aprendices. Ordoño II. Plaza Teneñas, 11. (Oferta 10.578).

TRANSPORTES CONDUCTORES primer año para reparto butano. Surido y comisión. Poyregas. Puentes Coligente, 33. Sr. Pérez. (Oferta 10.589).

CASA DE CERVANTES Lectura - homenaje al poeta castellano Virgilio Aies Perier

Ayer, en la Casa de Cervantes, con el lleno de rigor, tuvo lugar la 443 Mañana de la Biblioteca, en la que se dio fin a la lectura de "Alma serena", libro póstumo del excelente poeta castellano, Virgilio Ares Perier.

SUCESOS UN MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

En el kilómetro 65,800 de la carretera nacional 122, Zaragoza-Portugal, en el término municipal de Castrillo de Duero, el turismo B-705.072, conducido por José Francisco Carpel, chocó contra el turismo SG-12.089, que conducía Félix Aladro García.

INCENDIO EN UNOS TERRENOS DE LA GRANJA MINAYA

El sábado por la tarde, en los terrenos propiedad de la Granja Minaya, situados en el kilómetro 2 de la carretera de Fuensaldaña, se declaró un incendio, ardiendo unas cincuenta hectáreas.

El Jefe Central de la O. J. E. en Covalada

En los días 24 y 25, el jefe central de la Organización Juvenil Española, don José Ignacio Fernández Delgado, acompañado del representante de la Dirección General de Instrucción y Enseñanza del Estado Mayor Central del Ejército, comandante don José Beneyto Llobregat, del presidente de la Comisión Nacional de Recompensa de la Juventud, don Joaquín Villegas Riancho, y del jefe del Servicio Central de Afiliados y Unidades de la OJE, don Jesús A. Díaz Pinés Casado, realizó una detenida visita al Campamento Nacional de Mandos y Acampados que en estos días se celebra en Covalada y que es de trascendental importancia para la vida de la OJE, por constituir el ciclo final de la formación de cuadros juveniles.

TELEFONOS de URGENCIA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes entries for Policía Armada, Guardia Civil, Policía Municipal, Jefatura Superior de Policía, Comisaría de Policía de San Pablo, Comisaría de Policía de marzo, Policía B. I. B., Policía E. I. C., Guardia C. Tráfico, Casa de Socorro, Hospital Provincial, Cruz Roja, Policia José Antonio Girón, Residencia Sanitaria de "O. Redondo", Instituto P. de Sanidad (avisos ambulancias), Bomberos urgencia, Ambulancia municipal.



«A LA VERA DEL PISUERGA»

De SANTIAGO MELERO

Pocos escritores hay tan vocacionales como Santiago Melero. Menos hay, aún, tan independientes. Santiago Melero es de los hombres que han nacido para escribir y nada hay que le aparte de su vocación y de su destino. Uno de sus grandes méritos es el haber sabido liberarse de toda servidumbre que pudiera poner en peligro su absoluta y permanente dedicación de escritor. En estos tiempos, llenos de tiranías económicas, cargados de compromisos sociales, no es mérito pequeño acertar a dar esquinazo a la ambición por el dinero y a la afición por las copas de vino español. La gente no entiende que un hombre pueda ser escritor desde la mañana a la noche. Cuando la gente se interesa por la vida de los que escribimos y nos pregunta por lo que hacemos, no se refiere, por lo general, a nuestra actividad literaria, sino a cualquier otra:

—Chico, cuanto tiempo sin verte. ¿Cómo te va?

—Como siempre. Escribiendo...

—Bueno, eso ya lo sé; pero, ¿a qué te dedicas?



verdaderos modelos de ejercicios literarios, más que periodísticos, aunque el destino de esos artículos sea siempre un periódico o una emisora de radio. Literariamente, en su conjunto, la obra de Santiago Melero es de una pureza nada frecuente. En la actualidad son pocos los que cuidan el idioma como lo hace este escritor vallisoletano. Y acostumbrados como estamos a una literatura y a un periodismo nacidos de muchas urgencias, este reposado estilo de Melero nos sorprende y, a veces, nos confunde; y hasta es muy posible que a algunos les irrite la correcta expresión literaria del escritor, pues tanta corrección pudiera tomarse por producto demasiado elaborado y pretencioso.

Nos consta, sin embargo, que Santiago Melero no quiere ser apabullante en su estilo; escribe así porque sabe hacerlo y porque éste es el concepto que el tiene de cómo hay que utilizar el idioma a la hora de expresar una idea. Lo superficial —que se lleva mucho— no encaja en sus

proyectos. Trabaja con una gran seriedad y sin prisas, y ambas circunstancias se reflejan, como es lógico, en sus artículos, y se advierten masivamente en este libro, «A la vera del Pisuerga», editado con el patrocinio de la Diputación Provincial hace un par de meses. El autor divide el libro en dos partes, dando entrada en la primera mitad a los artículos propiamente dichos y haciendo sitio en la segunda a trabajos que encajan con los gustos y las preocupaciones de ensayistas de Santiago Melero. Pero en cualquier caso, la columna vertebral del libro es Valladolid, y en torno a la ciudad —y en ocasiones a la provincia— hace su periplo literario y periodístico.

Algún día los estudiosos de las cosas de Valladolid, que busquen filones informativos en la bibliografía vallisoletana encabezada por don Narciso Alonso Cortés, recurrirán también a este libro de Melero, en el que se habla del Conde Ansures y del Pisuerga, del romántico Pasaje de Gutiérrez y de las ruinas prematuras, de la Semana Santa y de los cafés de antaño, de la Semana de Cine, del turismo, de la Feria del Libro y de la Feria de Muestras, de Maclas Picavea y de don Narciso. Todo es interesante: cuando Santiago Melero escribe sobre los sucesos de un año, siempre aporta algún dato nuevo; si sus artículos se refieren al Valladolid contemporáneo, las ideas del escritor constituyen igualmente aportaciones relevantes. Es, pues, «A la vera del Pisuerga» un libro con el que se enriquece la lista bibliográfica vallisoletana y en el cual aflora constantemente la excelente característica idiomática del autor.

MAXIMO REGIDOR

«VOY A INSTALARME EN IRLANDA»

FRANCOISE SAGAN ROMPE SU IDILIO CON PARIS

SUS AMIGOS DICEN QUE ESTARA DE VUELTA ANTES DE SEIS MESES

PARIS, 30.—(Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). «Voy a instalarme en Irlanda cuanto antes me sea posible, después de haber vendido todo lo que poseo en Francia. Mi decisión es irrevocable.» Françoise Sagan, en un arrebatado de indignación —provocado quizá por la publicación, en un semanario sensacionalista, de una absurda historia sobre el estado de salud de la escritora—, ha anunciado su propósito de romper su idilio con París, donde, a pesar de todo, mantendrá su piso de la Rue Guyon, porque una cosa es quemar las naves y otra quedarse con un bote de salvamento por si se terciaba una «posibilidad» de arrepentimiento.

TIEMPO PARA ESCRIBIR

La autora de «Bonjour tristesse» se ha dejado arrastrar

por la irritación de un mal momento, y para justificar su determinación ha expuesto dos razones: «Debo marchar para proteger a mi hijo» y «En Irlanda se protegen las libertades del prójimo». Por lo que se refiere a lo primero, su hijo Denis, que tiene once años, conoce muy bien la tierra irlandesa, que recorre cada año en unión de su madre a bordo de un carromato tirado por dos caballos, y quizás esté muy contento por ese sistema de «protección» elegido por la autora de sus días y de numerosas novelas y comedias. («En Irlanda —ha dicho la escritora— tendré tiempo para escribir un hermoso libro, ya que hasta ahora sólo he escrito libros encantadores.») Por lo que respecta a la segunda razón, es curioso que Françoise Sagan haya elegido el camino inverso del escritor irlandés Samuel Be-



ckett («Esperando a Godot»), que hay que considerar como un escritor francés. Pero sea como sea, la cuestión es que la ex esposa de Bob Westhoff se dispone a recluirse en la seriedad de la verde Irlanda.

«IX PREMIO TEMAS»

Mañana finaliza el plazo de presentación de originales para el «IX Premio Temas». Los artículos, de tema libre, con una extensión de tres a cinco folios, escritos a máquina por una sola cara y a doble espacio, deberán remitirse por sextuplicado (originales o fotocopias) a Construcciones Colomina, S. A., indicando en el sobre «Para el concurso Temas», San Bernardo, 97-99, Madrid-8.

POETA

No más cultivo a verso blando y suave.
De ese verso que punta y que restralla
y que escueza lo mismo que metralla:
la vida escuece y a metralla sabe.
El canto dulce es bueno para el ave,
mas nunca para el hombre que batalla.
Porque la vida es lucha, ruge o calla.
Otra manera ya no va ni cabe.
La rosa en el poema se marchita
en el mismo momento que es escrita.
Abandona ese verso que no cale.
Cuando araña la vida y deja mella,
no alivia un trino ni una rosa bella.
Sólo ese verso que nos urge vale.

Cementerio castellano

Ruinoso cementerio
de aldea castellana:
Qué olvido y abandono
para los que la tierra ya les tapa.
Desplomadas las tapias, Campanario
que ni siquiera tiene ya campanas.
La ermita sarcomida
y ni un camino para tu llegada...
Es que un tiempo se pierde con los muertos
porque ya, no dan nada.
Escumbro separado de la aldea
como si de ella misma no tratara...
Oculto entre unos cerros, solamente
te ven las aves cuando vuelas altas...
Ni la oración de un caminante bueno
que viéndote repara...
Pasto de orugas y gusanos. Pasto
son ya los que descansan.
Lamentable miseria en que se pudren
los cuerpos y las almas...
Quien se muere en Castilla,
cuatro paladas y con eso basta.

PABLO ARES TORRES

JOSEFINA BAKER



COPENHAGUE.—Josefina Baker, que está hospitalizada en la capital danesa para recibir tratamiento por una afección nerviosa, fue autorizada para preparar su equipaje en el hotel. Luego regresó a la clínica, de la que saldrá mañana hacia su residencia del sur de Francia. Con ella están la señora Leshem, esposa del embajador israelí en Dinamarca, y Henry Rechendorff, su representante en el país. — (Telefoto Citra Gráfica-Upi.)

Con Azorín -en el año 40- en el «Metro» de Cuatro Caminos

Con motivo del centenario del maestro, se están publicando muchos artículos acerca del mismo. La mayoría de estos trabajos no son más que resonancias, ecos de lecturas. Al lector, apenas le interesan estas temáticas. Prefiere la cosa íntima, humana, casi desconocida del escritor. Que es lo que uno va haciendo de cuando en cuando. En la Prensa valenciana, en la alicantina, en la de toda la geografía española —servidos por PYRESA, donde uno colabora— llevo ya publicados artículos acerca de mi paisano ilustre. Y me instan algunos lectores para que continúe cultivando esta literatura directa. Lo que voy a hacer en un par de artículos diciendo cosas del maestro que no había dicho hasta ahora. (Con las toneladas de prosa que lleva uno escritas sobre Azorín!

El año 40 —ya saben mis lectores que andaba yo por Madrid escribiendo artículos y reportajes en «Informaciones», que dirigía el gran Víctor de la Serna— bajé una mañana del «Metro» de Cuatro Caminos. Me dirigía a una tasca de la calle Bravo Murillo, donde por cinco calandrias se hinchaba el más apetitoso: cocido con pri-



elipio, estofado de ternera... con sus correspondientes cuadrillas de pan, una botellita de vino y postre.

Al pisar el andén de la estación, vi sentado en un banco al maestro Azorín, recién llegado, con su esposa, de Francia. Allí permanecieron los dos durante nuestra guerra. Don José vestía un impecable traje azul marino. Y se tocaba la cabeza con una boina del mismo color. Yo no había visto al maestro desde el año 30. Su faz ancha —de «picador de Zuloaga», como dijo Estévez Ortega— había desaparecido. Me hallaba ante un Azorín de rostro chupado, espirotilizado, de físico cenefeo, que había eliminado —comb en su estilo había eliminado todo lo accesorio— la grasa de su anatomía. Me fui para él. Y nos fundimos en un estrecho abrazo.

—¡Mi querido don José!
—¡Alfonso!
Me senté junto al Azorín tan depurado físicamente —sufrimientos morales por su éxito— que parecía el espíritu de sí mismo. Y comenzamos a charlar. Pero iremos por partes.

SU AFICION A SENTARSE EN LOS BANCOS DEL «METRO»

La cosa venía de atrás. Un día le dije Azorín a Gómez de la Serna: —Es mi sitio de recreo y de contemplación. Allí me estoy contemplando, largas horas, la gente que entra y la gente que sale. Es como un espectáculo de fuego, en que las puertas de los coches actúan como las ráfagas del banquero. Y pagan o cobran en viajeros. Todos los destinos

se entrecruzan y se va la más variada humanidad.

Y en los bancos del «Metro» continuaba sentándose Azorín, el año 40, para distraerse observando.

LA HUIDA A EGIPTO, ES DECIR, A PARIS

Me contó Azorín sus dolorosos avatares, al principio de nuestra guerra, en que tuvo que salir pitando de Madrid en unión de la querida doña Julia, su esposa, antes de que lo escabecharan los socialistas, que no le perdonaban los artículos que publicó el maestro en el diario «La Libertad» defendiendo a don Juan March, encarcelado por los capostodes del partido.

—¡O acabamos con March—había dicho Prieto—, o March acaba con la República!
«El Socialista», raro era el día que no traía una caricatura de «Arriburi» zumbándole groseramente a Azorín. Recordarán los lectores la fuga espectacular de don Juan, llevándose por delante hasta el apuntador, o sea, al director de la ergástula donde March se hallaba encerrado.

—Tras de mis artículos protestando por la arbitrariedad y la detención injusta del hombre de negocios mallorquín —me contaba el maestro— vino a visitarme uno de sus secretarios, presentándome un cheque en blanco para que pusiera yo la cifra que quisiera. «Es un pequeño obsequio de don Juan—me dijo—por la campaña que ha hecho usted en su pro». Dígame a don Juan —le advertí, devolviéndole el cheque— que quedo muy agradecido a su atención para con-

migo. Pero que yo escribí lo que escribí por un deber de conciencia ante semejante atropello. ¡Y en plena República, donde se deben respetar los derechos del hombre y la más estricta justicia! Creo que el secretario se marchó un poco asombrado de mi actitud.

—Naturalmente, don José —le dije—, su probidad no le permitía recibir tan voluminosos «obsequios». Si hubiera sido al revés y le presentaran el tal cheque a un «Arriburi», por ejemplo, ¿deja a don Juan March en la calle! Tenían otro «son» aquellos socialistas.

Sonrió el maestro, expresándome: —También había gentes de buen fondo entre ellos, querido Alfonso. Precisamente un escritor socialista, situado en «las alturas», buen amigo mío y admirador mío, me salvó de un trance muy difícil para mí, facilitándome los pasaportes míos y de Julia para que nos marcháramos al extranjero. Quizá nos hubieran paseado a los dos en Madrid algunos elementos encorados.

(Quiero suponer, pues Azorín omitió su nombre, que el escritor socialista de marras era Alvarez del Vayo.)

AZORIN, EN PARIS

El y doña Julia pasaron algunas zozobras al llegar a la capital de Francia.

—Arribamos sin conquibus, amigo Alfonso —me refirió el maestro—: yo portaba una saboneta de oro, y Julia, algunas alhajas, por todo capital, en caso de apuros. Nos alojamos en un hotel, confiando en la providencia. Hay costumbre, en los hoteles de París, de pasar la cuenta cada siete días. Pero tuvimos la suerte de que nos localizó —al enterarse de nuestra llegada por algún periódico— el delegado de «La Prensa», de Buenos Aires. Y vino al hotel para ofrecernos incondicionalmente para todo, entregándonos unos miles de francos. Total, como se dice vulgarmente, que «nos resolvió la papeleta», disipando nuestros horizontes nubosos. Se portó con Julia y conmigo espléndidamente. Claro que yo llevaba colaborando en «La Prensa» más de veinte años.

Ya tranquilo y sosegado, Azorín pudo realizar en París una gran labor literaria, de la que son buena muestra los libros que, atañados a aquellos años, publicó después.

JOSE ALFONSO

(PYRESA)

PROXIMO MATRIMONIO

«Por cuánto tiempo? Sus amigos creen que antes de seis meses estará de vuelta, porque no piensa en una marcha definitiva, como tampoco están muy seguros de ese nuevo matrimonio con un hombre de negocios llamado Massimo García, que la autora ha anunciado a su regreso de una escapada a Roma. En cuanto a la editorial «Flammarion», no ha tomado la cosa por lo trágico: «Françoise Sagan nos anunció su deseo de irse a Irlanda para escribir. No es el primer autor de la casa que se marcha al extranjero para pensar en calma.» Y esto es verdad. Sin ir más lejos, Michel Deon, el autor de «Un taxi me se pasa seis meses del año en Irlanda, que es uno de los pocos rincones del mundo donde es posible la imsoible paz. Al decir Irlanda se hace referencia a la República de Irlanda, naturalmente. No habla de la aclaración, pero nunca está de más.

Momia de casi 500 años

MIRANDA DE EBRO (Burgos), 30. (Cifra). — El parroco de la iglesia de Santa María de Altamira, José Alonso, viene gestionando la adquisición de un sarcófago, provisto de tapa de cristal, para instalar en él la momia del que en vida fue el Pascual Martínez, religioso y chantre de la diócesis de Calahorra y La Calzada, a la que pertenecía la ciudad de Miranda de Ebro cuando el citado varón falleciera en el año 1300. Desde entonces la momia se conserva incorrupta en la citada parroquia, si bien en un estado de evidente abandono, aunque goza de una especial veneración, principalmente de un gran núcleo de la ciudad mirandesa.



PRUDENTE

STEWART, CAZADOR



A la hora de redactar estas líneas se está corriendo el Gran Premio de Holanda y continúa el suspense. Jackie Stewart y Emerson Fittipaldi están contribuyendo a que dicho estado se mantenga con esa desesperada pugna en pos del primer título. En el último Gran Premio, el de Inglaterra, en el circuito de Silverstone, Stewart y Fittipaldi serían protagonistas de accidentes que les dejarían fuera de juego, manteniendo esa mínima diferencia de un solo punto a favor del corredor británico, que durante este año se muestra mucho más decidido que en los dos anteriores, una vez que su «Tyrrell Ford» parece haber superado las deficiencias que le colocaron por debajo del «Lotus Player» del brasileño. Stewart cometió un error incomprensible en Silverstone, como equivocar la cuarta con la segunda velocidad y provocar un trompo

que le dejó inservibles las aerivas aerodinámicas. Y Fittipaldi, poco después, también abandonaría como consecuencia de la rotura del semieje trasero.

La auténtica sorpresa fue la victoria de Peter Revson sobre «Ronnie Peterson».

La clasificación del Campeonato, a falta de esta prueba de Holanda, era la siguiente:

- 1.—Stewart, 42 puntos.
- 2.—E. Fittipaldi, 41.
- 3.—Cevert, 33.
- 4.—Peterson, 25.
- 5.—Hulme, 23.
- 6.—Revson, 20.
- 7.—Ickx, 8.
- 8.—Reuteman, 8.
- 9.—Merzario, 6.
- 10.—Follmer, 5.
- 11.—Hunt, 4.
- 12.—De Adamich, 3.
- 13.—Beltoise, 2.
- 14.—Lauda, 2.
- 15.—W. Fittipaldi, 1.
- 16.—Regazzoni, 1.
- 17.—Amon, 1.

ALGO SOBRE LA PRISA Y LA PREFERENCIA DE PASO

No tienen carácter absoluto ni aún utilizando las señales especiales

Raro es el día que no vemos algún coche particular o de servicio público pasar veloz, avisando repetidamente con el claxon, pañuelos al viento y sorteando a los demás automóviles, llevando a un herido, a un enfermo grave o a una señora en trance de traer un niño al mundo. Cada vez es más frecuente y los demás, al volante de nuestros coches, colaboramos en la labor humanitaria de aquel conductor apartándonos lo más posible a un lado y cediéndole el paso, pero también, desgraciadamente, cada vez son más las colisiones en las que participan estas improvisadas ambulancias, y las consecuencias son desastrosas.

El Código de la Circulación, que en sus 304 artículos regula casi todas las situaciones de tráfico que se pueden producir, nada establece sobre estos espontáneos del socorrimo. ¿Cuáles son, entendemos, sus derechos y deberes?

En primer lugar, es importante determinar la necesidad o no de este tipo de servicios; la opinión de los traumatólogos es que el accidentado debe ser conducido de forma adecuada. La máxima garantía del traslado se logrará a través de la ambulancia, de ahí que en muchos países existe la costumbre de mantener al herido en el suelo hasta la llegada de la ambulancia, con personal y medios especializados. Siguiendo este criterio, la Jefatura Central de Tráfico, en el folleto «Auxilio Sanitario en Carretera», que reparte gratuitamente, explica que la evacuación de accidentados graves en vehículos particulares únicamente debe intentarse cuando realmente no haya esperanza de evacuación en ambulancia. Quedan claras, por lo tanto, las reservas respecto al traslado de fortuna, que pueden ocasionar graves lesiones a los heridos.

EL DERECHO DE PREFERENCIA NO TIENE CARÁCTER ABSOLUTO, NI AUN UTILIZANDO LAS SEÑALES ESPECIALES AUTORIZADAS

El Código establece la obligación de dejar el paso libre a los vehículos de Policía, extinción de incendios o asistencia sanitaria que circulen en servicio de urgencia y adviertan su presencia mediante las señales luminosas y acústicas especiales, que será una luz intermitente o giratoria azul para la Policía y amarilla en los de extinción de incendios y asistencia sanitaria, y en cuanto a las acústicas serán las producidas por medio de sirenas, aparatos que quedan reservados exclusivamente a estos vehículos, ordenando a los conductores a facilitarles el paso tan pronto se perciban de las señales especiales que aquéllas emitan, acercando los vehículos o ani-



males al borde de la calzada, si es posible, deteniendo los tranvías la marcha y permaneciendo los peatones en los refugios, pero a la vez obliga a los conductores de estos vehículos a observar, como norma general, las reglas de la circulación haciendo uso ponderado de su privilegio, cuidando especialmente de respetar la prioridad de pase en las intersecciones de calles o carreteras y las señales de los semáforos. Deben cerciorarse de que no existan riesgos de atropello a peatones y de que los conductores de los demás vehículos han detenido su marcha o, habiéndose dado cuenta de su presencia, se disponen a facilitarles el paso.

¿LAS AMBULANCIAS IMPROVISADAS TIENEN PREFERENCIA SOBRE LOS DEMÁS VEHÍCULOS?

La creciente intensidad de la circulación complica el problema a los conductores de ambulancias y otros vehículos de urgencia, que deben extremar su prudencia para no provocar situaciones de peligro con peores consecuencias que las ocasionadas por la pérdida de unos minutos.

La recomendación que el Código hace para los conductores de vehículos de urgencia se torna más imperativa para los conductores que con el buen deseo de transportar a centros asistenciales a los accidentados e indispuestos en la vía pública, hacen uso de la bocina y el pañuelo en sustitución de la sirena y la señal luminosa y circulan a velocidad superior a la normal, confiando en que los

demás se perciban de su urgencia y les dejen el paso libre. La costumbre y la lógica autorizan esta conducta, pero los riesgos de accidente y sus responsabilidades deben ser afrontados por el conductor,

no pudiendo oponerse al hecho de acudir con urgencia a servicios asistenciales como justificación para incumplir los mandatos de las señales, los agentes o las normas de circulación.

IGNACIO IZAGUIRRE

NOTAS VARIAS

LONDRES-MUNICH, BANDO LA VUELTA A AFRICA

A fin de conmemorar los Campeonatos del Mundo de Fútbol, que se jugarán en Munich en 1974 se ha vuelto a organizar otro gran rallye, segunda edición del Londres-Munich. Esta vez será el Londres-Munich, pero dando la vuelta por Africa. España está incluida en el itinerario.

Como se recordará, el Londres-Munich fue ganado por Mikkola-Palm, con «Ford Escort».

30

LOS RUSOS Y «FIAT»

Personalidades rusas han llegado a Turin para negociar con los directivos de la «Fiat» un notable ensanchamiento de la fábrica Togliattigrad, situada a unos mil kilómetros al sudeste de Moscú. Dicha entidad fabricó 350.000 «Jigouli» en el curso de 1972 (modelo derivado del «Fiat 124» y los técnicos rusos pretenden duplicar la producción en los dos años venideros.

(De «AR»)

MOTO-CROSS EN FERIAS



«La cada vez más importante presencia de jóvenes aficionados al moto-cross nos ha impulsado a celebrar una prueba local durante las próximas Ferias y Fiestas de San Mateo.»

Una escueta pero definitiva decisión de la Comisión de Festejos Municipal en favor del deporte motociclista, que se ve muy olvidado por razones incomprensibles —como lo estuvo durante tantos años el automovilista— y que necesita de una inyección de aliento que, con buen tipo, ha aportado la Corporación Municipal.

Tendremos, por tanto, competición motociclista a nivel de moto-cross. Falta saber cuál será el escenario de esta prueba y de las que seguidamente —suponemos— se celebrarán, ya que los terrenos de San Isidro están definitivamente perdidos para este deporte.

EL VII RALLYE SAN MATEO-CIUDAD DE VALLADOLID

El Ayuntamiento—como en el caso del moto-cross—ha anunciado, entre los festejos a celebrar durante las Ferias de San Mateo, la prueba automovilística «Rallye San Mateo-Ciudad de Valladolid», que ha de celebrarse en la noche del sábado 22 al domingo 23 coincidiendo con el final de nuestras ferias, prueba a la que se espera acudan importantes figuras del automovilismo nacional.

La Escudería Llantá, encargada de organizar esta prueba, todavía no suelta prenda en terno a la misma y esperamos que en un plazo no muy largo la misma sea conocida, sobre todo cara al número de participantes, que lógicamente, a estas alturas, deben ya tener conocimiento de las diferentes competiciones que se celebrarán en nuestro país.

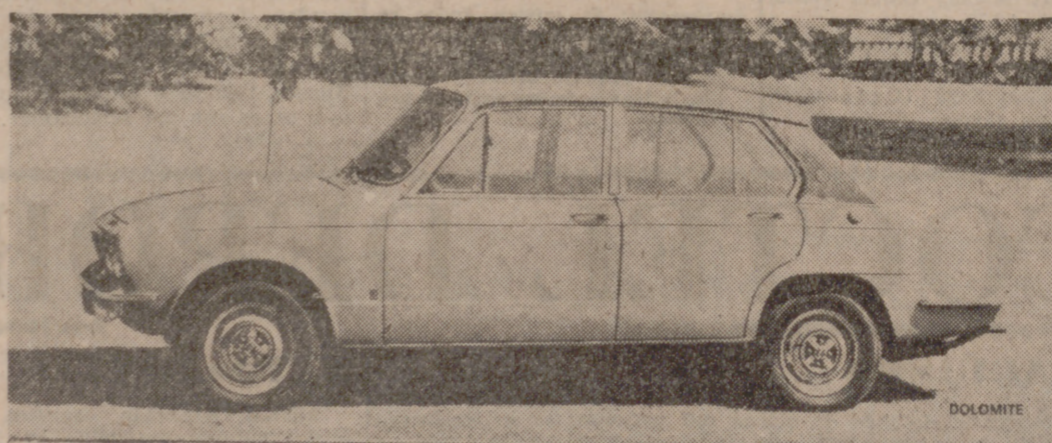


También sería de desear que el «Rallye San Mateo» recibiera la colaboración de todas las

firmas implicadas en el deporte del automóvil y de que fuese incluido en el Campeonato

de España de Rallyes, medida que consolidaría totalmente su prestigio.

«TRIUMPH» O «AUSTIN»



En España se fabrica un automóvil, el «Victoria», de la Casa Austin, que ha constituido una auténtica revolución dentro de las características tradicionales que ofrecen los modelos de esta importante firma británica. Un coche totalmente nuevo... pero nos encontramos con el «Triumph» y nos damos cuenta de la similitud de líneas. Es más, su parte posterior es idéntica a la del «Victoria». El modelo de la fotografía es el «Dolomite».

EL MUNDO DE LA AUTOMOVIL

AUTOMOVIL